

2015年3月25日

各位

京都水族館
すみだ水族館

「福井県立恐竜博物館」×「京都水族館」「すみだ水族館」
年間パスポート会員の「入場料相互割引制度」を開始
～北陸新幹線の開業を記念し各館の連携強化と提携サービス充実へ～

「京都水族館」（京都市下京区、館長：下村 実）と「すみだ水族館」（東京都墨田区、館長：山内 将生）は、世界三大恐竜博物館である「福井県立恐竜博物館」（福井県勝山市、館長：竹内 利寿）と北陸新幹線の開業を記念し、また各館の連携強化と提携サービスの充実を目的として2015年4月1日（水）から各館年間パスポート会員を対象とした相互割引制度を開始しますので、お知らせします。

「京都水族館」と「すみだ水族館」の両館は、2014年7月～9月の期間「福井県立恐竜博物館」と初のコラボレーション企画展を開催し、大変好評をいただきました。各館にご来館いただくお客さまへのサービスの充実とさらなる満足度の向上を図るため、各館の年間パスポート会員を対象とした「入場料相互割引制度」を開始致します。

「京都水族館」と「福井県立恐竜博物館」の間では、「入場料相互割引制度」によってお客さまによりお得に両館の異なる魅力を体験していただけます。また、「すみだ水族館」と「福井県立恐竜博物館」の間では、3月14日（土）の北陸新幹線開業による東京都と福井県とのアクセス向上により、相互地域のお客さまにご来館いただきやすくなります。

「京都水族館」と「すみだ水族館」は、今後も「福井県立恐竜博物館」と協力しお客さまへより充実したサービスのご提供ができるよう努めてまいります。

以上

■年間パスポート会員相互割引内容

実施期間：2015年4月1日（水）～2018年3月31日（土）

対象：「福井県立恐竜博物館」および「京都水族館」、「すみだ水族館」の年間パスポート会員

提示方法：各館チケットカウンターにて年間パスポートを提示

福井県立恐竜博物館			
料金区分	通常料金	割引後の料金	割引率
大人	720円	620円	14%
大学・高校生	410円	310円	24%
中・小学生	260円	210円	19%
幼児（3歳以上） 70歳以上	無料	無料	

料金区分	京都水族館			すみだ水族館		
	通常料金	割引後の料金	割引率	通常料金	割引後の料金	割引率
大人	2,050円	1,850円	10%	2,050円	1,850円	10%
大学生	1,550円	1,400円		2,050円	1,850円	
高校生	1,550円	1,400円		1,500円	1,350円	
中・小学生	1,000円	900円		1,000円	900円	
幼児（3歳以上）	600円	540円		600円	540円	

Press Release



- ・「福井県立恐竜博物館」の年間パスポート会員が「京都水族館」および「すみだ水族館」に入場する際に上記の割引優待を受けることができます。
- ・「京都水族館」および「すみだ水族館」の年間パスポート会員が「福井県立恐竜博物館」に入場する際に上記の割引優待を受けることができます。
- ・年間パスポート会員 1 名さまとご同伴者 1 名さまの入場料金を割引いたします。
- ・他の割引との併用はできません。
- ・割引優待料金は各館の団体料金と同額です。
- ・「福井県立恐竜博物館」の常設展および特別展の観覧料金それぞれについて上記割引を適用します。ただし、特別展観覧料金は展示内容によって異なることがあります。

<本件に関するお問い合わせ先>

京都水族館 広報室 蔵敷・楠・名倉
TEL:075-354-3116 FAX:075-354-3152
MAIL: press-kyoto@orix-aqua.co.jp

すみだ水族館 広報室 村木・近藤
TEL:03-5619-1284 FAX:03-5619-1254
MAIL: press-sumida@orix-aqua.co.jp

【施設概要】

施設名称	京都水族館			
運営会社	オリックス不動産株式会社(本社:東京都港区、社長:松本 哲男)			
運営業務受託会社	オリックス水族館株式会社(本店:東京都港区、社長:三坂 伸也)			
場所	京都市下京区観喜寺町 35-1(梅小路公園内)			
営業時間	10:00～20:00 ※ただし、GW、夏休み、年末年始は変更あり ※入場受け付けは閉館の1時間前まで ※チケットおよび年間パスポートの購入・手続きの受け付けは閉館の1時間前まで ※気象状況および貸切営業等により営業時間を変更する場合があります			
休館日	なし(年中無休) ※施設点検、気象状況などで臨時休業あり			
料金(税込)	【個人のお客様】			
		大人	大学・高校生	中・小学生 幼児 (3歳以上)
	一般料金	2,050円	1,550円	1,000円 600円
	※中学生、高校生、大学生の方は、チケット売り場で生徒手帳をご提示ください。 ※障がい者手帳をご提示の方とご同伴者(1名様)は、入場料金が一般料金の半額(一円単位は四捨五入)になります。			
	年間パスポート	4,100円	3,100円	2,000円 1,200円
	※中学生、高校生、大学生の方は、チケット売り場で生徒手帳をご提示ください。 ※障がい者手帳をご提示の方は、年会費が半額となります。			
	【団体のお客様】			
	一般団体(20名様以上)	1,800円	1,350円	900円 540円
	※事前のご予約なく団体でご来館いただいた場合、一般の列にお並びいただくことや、混雑状況によりご入場をお断りする場合があります。			
	学校団体 ※引率教員の方は無料 (一部上限あり)	保護者・ 高校生以上	中学生	小学生 園児 (0歳から有料)
	1,200円	720円	500円 360円	
※学校の行事としてのご入場に際して適用をいたします。				
アクセス	<p><徒歩の方></p> <ul style="list-style-type: none"> ●「京都」駅中央口より西へ徒歩約 15 分 ●JR 山陰本線「丹波口」駅より南へ徒歩約 15 分 <p><バスをご利用の方></p> <ul style="list-style-type: none"> ●「京都」駅より、京都市バスで約 8 分「七条大宮・京都水族館前」停下車、京阪京都交通で約 5 分「七条大宮・京都水族館前」停下車、または西日本 JR バスで約 5 分「七条大宮・京都水族館前」停下車 土日祝は京都市バス「水族館シャトル」「水族館・東山ライン」「東寺・水族館・西本願寺 EXPRESS」「岡崎・東山・梅小路 Express」が運行(乗車時間約 5 分) ●阪急「大宮」駅より、京都市バスで約 8 分「七条大宮・京都水族館前」停下車 ●阪急「桂」駅より、京阪京都交通で約 16 分「七条大宮・京都水族館前」停下車 ●京阪「七条」駅より、京都市バスで約 14 分「七条大宮・京都水族館前」停下車 土日祝は京都市バス「水族館・東山ライン」が運行(乗車時間約 9 分) ●地下鉄・JR「二条」駅より、京都市バスで約 13 分「七条大宮・京都水族館前」停下車 			
館内構成	京の川ゾーン、かいじゅうゾーン、ペンギンゾーン、大水槽、海洋ゾーン、交流プラザ、イルカスタジアム、山紫水明ゾーン、京の里山ゾーン			

Press Release



京都水族館



すみだ水族館
SUMIDA AQUARIUM

【施設概要】

施設名称	すみだ水族館			
英名	SUMIDA AQUARIUM			
運営会社	オリックス不動産株式会社（本社：東京都港区、社長：松本 哲男）			
運営業務受託会社	オリックス水族館株式会社（本店：東京都港区、社長：三坂 伸也）			
開業日	2012年5月22日（火）			
場所	東京都墨田区押上 1-1-2 東京スカイツリータウン・ソラマチ 5F・6F			
営業時間	9:00 ~ 21:00 ※入場受付は閉館の1時間前まで ※季節による変更あり			
休館日	なし（年中無休）※水族館のメンテナンスやイベント等による臨時休業あり			
公式ホームページ	http://www.sumida-aquarium.com			
料 金 （消費税込）	【個人のお客さま】			
		大人	高校生	中・小学生 生
	幼児 (3歳以上)			
	一般料金	2,050円	1,500円	1,000円
	600円			
	※中学生、高校生の方は、チケット売り場で生徒手帳の提示が必要 ※障がい者手帳をご提示の方とご同伴の方（1名）は、一般料金の半額			
	年間パスポート	4,100円	3,000円	2,000円
	1,200円			
	※中学生、高校生の方は、チケット売り場で生徒手帳の提示が必要 ※障がい者手帳をご提示の方は、年会費が半額。			
	【団体のお客さま】			
一般団体（20名様以上）	1,850円	1,350円	900円	
540円				
学校団体 ※引率の教員の方は無料（一部上限あり）	保護者・ 高校生 以上	中学生	小学生	
園児 (0歳から 有料)	1,200円	720円	600円	
360円				
※学校の行事としてのご入場に際しての適用				
アクセス	<ul style="list-style-type: none"> ・東武スカイツリーライン「とうきょうスカイツリー」駅すぐ ・東武スカイツリーライン・東京メトロ半蔵門線・京成押上線・都営地下鉄浅草線 「押上（スカイツリー前）」駅すぐ ※当館には専用の駐車場はございません。公共交通機関をご利用ください。			
館長兼支配人	山内 将生（やまうち まさお）			
備考	<ul style="list-style-type: none"> ・全館禁煙 ・給湯シンクを備えた授乳室（計2ヶ所） ・おむつ替えコーナー（計8台） ・盲導犬などの介助犬の同伴可能 			